Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Bienne-La Neuveville	NCE
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	06.09.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB33		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	224777	AESCHLIMANN	Céline	
Official scorer / Marqueur	224776	GISIGER	Cédric	
Referee 1 / Arbitre 1	209265	PRINCE	Yaëlle	
Referee 2 / Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF	Blaise	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	5
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
14	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **MJ Bienne-La Neuveville**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Bienne-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
24	C	GISIGER	Chris	219771
14	A	WEYENETH	Nik	223891
35	G	ZOBRIST	Lazar	223911
	G			
9		HERREN	Cyril	214394
20		ELZINGRE	Malik	222846
30		SIEBER	Nolan	220419
92		ROTEN	Nathan	220445
25		WERTHMÜLLER	Kimmo	223348
67		JANKO	Evan	224365
19		BORLE	Esteban	223347
23		RENFER	Haylie	224532
8		ELICES	Théo	222569
41		CHOUR	Rihanna	221789

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	94103
	HERREN	Yvan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:04	92	30	1				
08:02	9	14	2				
13:11	9	14	3				
14:50	9	14	4				
19:14	14	24	5				
19:33	30	92	6				
24:04	20	24	7				
24:09	24	9	8				
27:20	67	92	9				
33:28	9	24	10				
50:23	9		11				
54:48	24	35	12				
55:15	92	25	13				
59:41	25	92	14				
				TOTAL			14
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:28	25	2	00:00	10:28	G1
24:53	92	2	00:00	26:53	K1
27:47	41	2	00:00	29:09	A
38:55	67	2	00:00	40:55	A
TOTAL				8 min	

2 Down Shakers Oberbipp

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
26	C	RAPPO	Maem	220115
4	A	STUCKI	Noah	220111
1	G	HINTERMANN	Nick	220114
	G			
47		FRECHEN	Marwin	221484
25		FURRER	Kevin	220116
10		COCO	Cristian	221532
66		BRUNNER	Leandro	223763
55		LUGINBÜHL	Eneas	221429
99		BURGHERR	Janis	220108
15		ACKERMANN	Manuel	223761
12		FIECHTER	Felix	220910
7		FIECHTER	Max	220911
14		FIECHTER	Thierry	220912
23		KESSLER	Kevin	224522
71		STUDER	Luca	218102

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	221485
	STUCKI	Christian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:13	4	71	1				
21:11	55	4	2				
29:09	4	71	3				
31:15	4	55	4				
37:58	26	15	5				
44:46	71	26	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:34	55	2	00:00	08:02	H
17:54	99	2	00:00	19:14	G1
22:31	99	2	00:00	24:04	G1
33:07	15	2	00:00	33:28	A
57:39	23	2	00:00	59:39	D
TOTAL				10 min	